
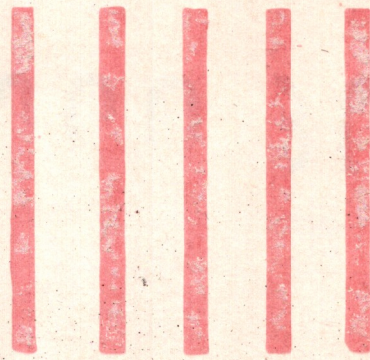


FM 1.258
3

F



ԱԼԵՔՍԻ ԱՄՉԱՎԱՐԻԱՆԻ
 АЛЕКСЕЙ МАЧАВАРИАНИ
 ALEKSI MACHAVARIANI



ԳՐԻՅԱՆ ԶՄԻՅԱՆ

ГОРИЙСКАЯ ПОЭМА

GORIAN POEM



M 784.068.2.

ალექსი მაჩავარიანი
Алексей Мачавариани
ALEKSI MACHAVARIANI

გორული პოემა

ბალთა ზუნდისათვის

ГОРИЙСКАЯ ПОЭМА

ДЛЯ ЖЕНСКОГО ХОРА

G O R I A N P O E M

FOR WOMEN CHORUS

პარტიტურა
ПАРТИТУРА
SCORE

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 78
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 78

FM 1.258
3



გორის მუსიკალური სასწავლებლის ქალთა ანსამბლს
Женскому ансамблю горийского музыкального училища

გორული პოემა

ГОРИЙСКАЯ ПОЭМА

პლ. შავაშავიანი
Ал. Мачавариани

Allegro

Alti div. a3

და რა ბი
Да ра ни

და რა ბი ბი ბი ბი ბი
Да ра ни ни ни ни ни ни

2

და რა ბი
Да ра ни

ბი ბი ბი ბი ბი ბი ბი ბი
ნი ნი ნი ნი ნი ნი ნი ნი

ბი ბი
ნი ნი

cresc.

cresc.

ბი ბი
ნი ნი

ბი ბი
ნი ნი

ბი ბი
ნი ნი

ბი ბი
ნი ნი

ბი ბი
ნი ნი

ბი
ნი

Alti
div.
а3

бо бѡ бо бѣ
ни на ни но

бо бѡ бо бѣ
ни на ни но

бѡ бѡ бо бѡ бо бѣ
на на ни на ни но

бо
ни

бо
ни

бо
ни

5

бо бѡ бо бѣ
ни на ни но

бѡ бѣ бѣ бѣ бѣ бѣ
на на ни на ни но

бо бѣ бѣ бѣ бѣ бѣ
на на ни на ни но

бо
ни

бо
ни

бо
ни

бѡ бѣ бѣ бѣ бѣ бѣ
на на ни ни ни ни

бѡ бѣ бѣ бѣ бѣ бѣ
да ра ни ни ни ни

бо
ни

бо
ни

p
бо
ни

Alti
div.
a4

бо
ни

бо бо бо бо
ни ни ни ни

бо
ни

бо
ни

6

бо бо бо
ни ни ни

бо
ни

бо бо
ни ни

бо
ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо
ни

бо
ни

бо
ни

бо
ни

7

Alti
div.
аз

sf

бо
ни

sf

бо
ни

бо бо бо бо бо бо бо
ни ни ни ни ни ни ни

бо бо
ни ни

бо бо бэ бо бм бэ бэ бо бэ бо бм
ни ни на ни но на на ни на ни но

8

бэ бэ бо
на на ни

бо бэ бо бм бэ бэ бо бэ бо бм
ни на ни но на на ни на ни но

бо
ни

бэ на бэ бо бм
на ни но

Alti div. a3

ти ра ри ра ти ра ри ра ти ра ри ра ти ра ри ра ри ро

бо бо бо бо бо бо бо бо бо бо

ни ни ни ни ни ни ни ни ни ни

бо бо бо бо бо бо бо бо

ни ни ни ни ни ни ни ни

Soprani div. a4

ба на

ба на

бо ни ба на

Alti div. a4

ба на но ни ни ба на но ни ни ба на но ни ни

бо ни бо ни

бо ни ба на но ни

бо ни ба на но ни

ба на но ба на но

ба на ни

Soprani
div.
a4

Musical score for Soprani div. a4. It consists of four staves. Each staff begins with a dynamic marking of *ff* and a fermata. The lyrics are:
Staff 1: бѡ на
Staff 2: бѡ на
Staff 3: бѡ на
Staff 4: бѡ на

Alti
div.
a4

Musical score for Alti div. a4. It consists of four staves. Each staff begins with a dynamic marking of *ff* and a fermata. The lyrics are:
Staff 1: бѡ бѡ на ни
Staff 2: бѡ ни
Staff 3: бѡ ни
Staff 4: бѡ бѡ на ни

Sop.
div.
a3

Alti
div.
a3

бо ни бо ни

91

бо бо бо
да ра ни

бо бо
на ни

бо бо
на ни

бо бо
на ни

бо бо
на ни

pp

бо
ни

бо бо
на ни

бо бо
на ни

Sop.
div.
a3

бо бо
на ни

бо бо
на ни

Alti
div.
a3

mf

бо бо бо
ни ни ни

mf

бо бо бо бо бо бо бо
ни на ни но на на ни на ни но

mf

бо бо бо бо бо
на на ни на но

mf

бо бо бо бо
на на на но

mf

бо
ни

mf

бо бо бо бо
на ни на ни на ни

mf

бо бо
на ни

бо бо
на ни

Sop.
div.
а3

бѡ на бѡ на

бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ
на на ни на ни но

бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ
на на ни на ни но

на

Alti
div.
а3

бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ
на на ни на ни но

бѡ бѡ
на на

бѡ бѡ
на на

бѡ бѡ
на на

на на ни на на

10

Sop.
div.
a3

p

бо бѣ бо бѣ
ни на ни но

бо бѣ бо бѣ бо бѣ
на ни ни на ни но

p

бо бѣ бо бѣ бѣ
на на ни на но

p

бо
ни

бо бо
ни ни

бо бо бо
ни ни ни

Alti
div.
a3

p

бо
ни

p

бо
на

бо бѣ бѣ
ни на но

бо бѣ бо бѣ бо бѣ
на на ни на ни но

бо
ни

бо бѣ бо бѣ бѣ бѣ
ни на ни но на на ни на ни но

бо
на

p

бо
на

бо
ни

11 *mf*

Sop.
div
a3

бѡ бѡ бо бо
 Да ра ни ни
 бѡ бѡ бо бо
 Да ра ни ни
 бѡ бѡ
 Да ра

Alti
div.
a3

бѡ
 на
 бѡ бѡ бо бѡ бѡ бо бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ бѡ
 на на ни на по на на ни на ни но ни
 бѡ бѡ бо бо
 на ни ни ни

бо бо бо бо бо бо бо
 ни ни ни ни ни ни ни
 бо бо бо бо бо бо бо
 ни ни ни ни ни ни ни
 бо бо
 ни ни

бо бо
 ни ни
 бо бо
 ни ни

Sop.
div.
a3

Да ра ни бо
Да ра ни бо
ни

Alti
div.
a3

Да ра ни бо
Да ра ни бо
ни

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for Soprano and Alto voices. It consists of two systems of staves. The first system has three staves: a vocal line for Soprano (Sop. div. a3) and two piano accompaniment staves. The second system has three staves: a vocal line for Alto (Alti div. a3) and two piano accompaniment staves. The lyrics are in Cyrillic: 'Да ра ни бо' (Da ra ni bo) and 'ни' (ni). The music is in a major key with a treble clef and a 4/4 time signature. The vocal lines feature a melodic line with a slur over the first three notes of each phrase. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment with a bass line and a treble line.

12

бо бо
ни ни
бо бо
ни ни

бо бо
ни ни
бо бо
ни ни

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, starting with a measure rest for the Soprano and Alto parts. It consists of two systems of staves. The first system has three staves: a vocal line for Soprano (Sop. div. a3) and two piano accompaniment staves. The second system has three staves: a vocal line for Alto (Alti div. a3) and two piano accompaniment staves. The lyrics are in Cyrillic: 'бо бо ни ни бо бо ни ни' (bo bo ni ni bo bo ni ni). The music is in a major key with a treble clef and a 4/4 time signature. The vocal lines feature a melodic line with a slur over the first three notes of each phrase. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment with a bass line and a treble line.

Sop.
div
a3

ბო ბო ბო ბო
ნი ნი ნი ნი

Alti
div.
a3

ბო ბო
ნი ნი
ბო ბო
ნი ნი

FM 1.258
3

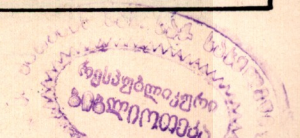
pp

დუმ დამ დამ დამ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი

Дум дам дам дам би да би ди дам би да би ди дам би да би ди

pp

ბო
ნი



p

ბო ბა ბო ბო ბო ბა ბო ბა ბო ბო
 ნი ნა ნი ნი ნი ნა ნი ნა ნი ნო

p

დუმ დამ დამ დამ ბი და ბი დი
 Дум дам дам дам би да би ди

დუ
 Ду

p

ბო
 ნი

p

ბო ბა ბო ბო ბო ბა ბო ბა ბო ბო
 ნი ნა ნი ნო ნი ნა ნი ნა ნი ნო

ბო ბა ბო ბო ბო ბა ბო ბა ბო ბო
 ნი ნა ნი ნო ნი ნა ნი ნა ნი ნო

დამ ბი და ბი დი ბო
 дим би да би ди ни

დუმ დამ დამ დამ
 Дум дам дам дам

დამ ბი და ბი დი ბო
 дим би да би ди ни

p

Musical notation for the first system, consisting of three staves. The top staff has a treble clef and a 7/8 time signature. The middle and bottom staves have treble clefs. The music consists of notes and rests across three measures.

Musical notation for the second system, consisting of three staves with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are:

 ღუმ ბო რა ბო რო დუმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი

 ღუმ ბო რა ბო რო დუმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი

14

Musical notation for the third system, consisting of three staves with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are:

 ბო ბა ბო ბა ნი ნა ნი ნო ბო ბა ბო ბა ნი ნა ნი ნო რა 2 ბა რა 2 ბა და ბა და ბა

 ბო ბა ბო ბა ნი ნა ნი ნო ბო ბა ბო ბა ნი ნა ნი ნო რა 2 ბა რა 2 ბა და ბა და ბა

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are:

 რო დი

 ბო ბი

бо бо бо ба бо бо
ни на ни на ни но

да ба да ба
Ди ба да ба

Да ра ни ни

ди ра

бо бо бо
ни ни

ди ба да ба
ди ба да ба

Дим би да би да
Дим би да би да

ди ба ди ба
ди ба ди ба

ди ра
ди ра

бо бо бо
ни ни ни

15

ди ба ли ба дим би да ба ди бо бо бо ни ни ни

ди ди бо ни ни ни

бо ба бо бо ни на ни но

бо ни ни бо ни ни бо ни ни

ბო ბო
 ნი ნი
 და ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი დუმ დამ და

ბო
 ნი
 და ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი დუმ დამ და

ბო ბო
 ნი ნი
 და ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი

და ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი

ბო ბო
ნი ნი

დუმ დამ დამ დი ბი დი და ბი ბი და ბი დი და ბი დი

დუმ დამ დამ დი ბი დი და ბი ბი და ბი დი და ბი დი

და ბი დი და ბი დი

დამ დამ დამ და ბი დი და ბი დი და ბი დი და ბი დი

დამ დამ დამ და ბი დი და ბი დი და ბი დი და ბი დი

დუ ბი დი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

დუ ბი დი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

დუ ბი დი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

დუ ბი დი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

დუ ბი ბი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

დუ ბი დი და ბი დი დი ბი და ბი და ბი დუ ბი დი და ბი დი

16

Sop.
div. 24

ბა
ნა
ღაბ ღაბ ღაბ ღაბ ღაბ
Даб лаб диб лаб даб

ღა ღა ღა
Да ла ло

Acti
div. 23

ღაბ ღაბ ღაბ ღაბ ღაბ
Даб лаб диб лаб даб

17

Sop.
div. 23

ღაბ ღაბ
დაბ დაბ
ღა ღა ღა ღა ღა ღა
და ла ლო да ла ла ლო

ღაბ ღაბ
დაბ დაბ

Acti
div. 23

ღაბ ღაბ
დაბ დაბ

Sop.
div
a3

რაბ რა ლა ლო რუმ რამ რამ რიმ ბი რა ლა ლო
 Даб да ла ло Дум дам дам Дим би да ла ло
 რაბ რა ლა ლო რიმ ბი რა ლა ლო
 даб дам дам Дим би да ла ло

Alti
div.
a3

რაბ რა ლა ლო რუმ რამ რამ რიმ ბი რა ლა ლო
 даб да ла ло дум дам дам Дим би да ла ло
 რაბ რა ლა ლო რიმ ბი რა ლა ლო
 Даб да ла ло Дум дам лам Дим би да ла ло

რა ლა ლო რა ლა ლო
 Да ла ло Да ла ло
 რა ლა ლო რა ლა ლო
 Да ла ло Да ла ло

რა ლა ლო რა ლა ლო
 Да ла ло Да ла ло
 რა ლა ლო რა ლა ლო
 Да ла ло Да ла ло

18

და და და და და

და და და და და

და და და და და

და და და და და

19

ა და და და და

ა და და და და

ა და და და და

ა და და და და

ა და და და და

რამ რა ბა რა რუმ რამ რამ რამ ბა რა ბა რა
 дам да ба да дум дам дим дам ба да ба да

tr
 ბო ბო ბა ბო
 ни ни на но

tr
 რუმ რამ რამ რა ბა რა
 дум дам дим да ба да

tr

ბო ბო ბა ბო
 ни ни на но

Alti div. a3

რამ რამ რამ რამ ბა რა ბო რა ბო
 дам дим дим дам ба ди би ди

ბო
 ни

ბა
 на

ბო
 ни

ბო
 ни

ბო
 ни

20

Solo

mf Andante ნელა. იმპროვიზაციულად

Alti

div.

a4

Musical notation for the first system. The vocal line includes notes with Georgian syllables: ნო, HO, HO. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated patterns. A fermata is placed over the first two vocal notes. The dynamic marking *mf* is present.

Musical notation for the second system. The vocal line features a sixteenth-note run (marked with '6') and other notes with Georgian syllables: 0, 0, 0, 0, 0, 0. The piano accompaniment continues with chords.

Musical notation for the third system. The vocal line includes triplets (marked with '3') and a sixteenth-note run (marked with '6'). Georgian syllables: ჰა, ჰა, ა, ხა, ხა, ა are present. The piano accompaniment continues with chords.

Solo

3m
XO

3m 3m 3m
XO XO XO

3m
XO

Alti div.

21

Solo

o

o o o o o o

o o o o o

div.

бо
ни

o o o o o

o o o o o

Soprani div.

a

a

Alti div.

бо ни бо ни бо ни а

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

а а а а

а

p

а

а

tempo I

да ра ни бо бо да ра ни да ра ни

ни ни ни ни

p

Alti
div.
а3

p

бо бо бо
да ра ни

бо
ни

бо
ни

бо
ни

бо
ни

бо
ни

p

бо бо бо
ни ни ни

бо бо
ни ни

бо бо
ни ни

бо
ни

pp

дѣм дам дам
дум дам дам

Alti
div.
a3

დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დუმ დამ დამ

дам би да би ди дим би да би ди дам би да би ди дум дам дам

დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დუმ დამ დამ

дам би да би ди дим би да би ди дам би да би ди дум дам дам

Soprani
div.
a1

ლი ბი დი და ბი დი

ли би ди да би ди

Alti
div.
a3

დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი

дам би да би ди дим би да би ди дам би да би ди ди би ди да би ди

დამ ბი და ბი დი დიმ ბი და ბი დი დამ ბი და ბი დი დი ბი დი და ბი დი

дам би да би ди дим би да би ди дам би да би ди ди би ди да би ди

218 21/66.

ფასი
Цена 54 კაპ.
коп.

რედაქტორი გ. ზალიაშვილი
Редактор В. ПАЛИАШВИЛИ

გარეკანი ირ. გორდელაძისა
Обложка ИР. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომშვ. დ. სეფიაშვილი
Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 159, Тираж 330, Подписано к печати 9/VI-77 г., Колич. форм 4,5
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20